

2005 年第四屆民族音樂創作獎

優勝作品・總譜

臉譜集—琵琶與民族管絃樂團

協奏曲組 第二名

陸 樺 作曲

《臉譜集—琵琶與民族管絃樂團》

創作動機

在我對於琵琶最初的記憶裡，有三首作品是歷久彌新的：《十面埋伏》、《月兒高》、《天鵝》。這三個作品，正好展現琵琶不同的美感，也是我開始喜歡琵琶的原因。

這次的作品裡，並不試圖找尋新的聲音，而是在琵琶現有的技術上，開發新的音樂語言，以四個段落呈現不同的音樂氛圍與演奏技巧。在配器上，僅使用四十五人編制的中型樂團，意求獨奏琵琶與樂團間更豐富多樣的對話且保持獨奏琵琶與樂團的平衡。

順帶一提，作品中標題所標示的四大行當，並不僅止於京劇，也不單指哪一出戲曲中的特定人物，只是一個較為抽象的描繪。

樂曲說明

臉譜為中國戲曲表演中演員面部化妝的一種程式，各種人物都有自己特定的樣式與色彩，藉以突出人物的性格特徵，使觀眾能在人物登台之始即能辨別角色的善惡忠奸，了解人物個性。

本曲以中國戲曲四大行當為主要中心，創作生、丑、淨、旦四個樂章，意圖展現老生的蒼勁激昂；武丑的詼諧逗趣；花臉的殺氣騰騰與青衣的空靈委婉約，以表現不同行當之人物性格與氣質。

作曲者—陸標

畢業於台北市立南門國中音樂班，國立新店高級中學音樂班，國立台灣藝術大學中國音樂學系，於此期間主修二胡，師從陳慶文、倪文娟、方美琪、林昱廷老師。2004年考入國立台北藝術大學音樂學系碩士班理論與作曲組，師從洪崇焜老師。

學習過程中，長年赴中國進修，除學習二胡(隨王永德、閔惠芬、趙劍華老師)以外，也曾學習民歌(上海音樂學院黃白老師)、指揮(指揮家夏飛雲老師)、崑曲(上海崑劇團張靜嫻老師)等等。並且於大學時代積極參與各類型研討會，如：文建會民族音樂創作學術論壇、亞洲東京現代音樂節、亞太複音音樂研討會、民族音樂學研討會(於雲南)等。

1997年開始向蘇凡凌老師學習和聲、音樂分析與風格寫作；1999年向潘皇龍老師學習分析以及風格寫作。2000年開始受教於洪崇焜老師，學習對位法以及仿作不同時期音樂風格之作品。在此期間創作鋼琴作品、弦樂四重奏、室內樂等。

主要作品：

- 2005 年 笛子協奏曲《山·樂》為國立實驗國樂團委託創作，發表於同年十月九日「管管交鋒」音樂會；笛子—唐俊喬、指揮—瞿春泉與國立實驗國樂團
- 2004 年 作品《婆娑》給洞簫(笛)、箏、笙、胡琴與打擊，發表於「胡笛箏笙」音樂會
- 2004 年 唢吶與民族管絃樂團作品《弄獅》，獲文建會 2004 年民族音樂創作大賽協奏曲組第二名
- 2003 年 二胡與民族管絃樂團作品《西秦王爺》，獲文建會 2003 年民族音樂創作大賽協奏曲組第一名，並成為 2003 二胡協奏大賽指定曲；以此作品入圍第十六屆金曲獎傳統暨藝術音樂作品類最佳作曲人獎
- 2003 年 三弦與擊樂作品《陳》
- 2003 年 古箏獨奏曲《三令—水、祭、舞》，並於同年 10 月發表於「台灣箏樂創作之回顧與展望」研討會
- 2002 年 弦樂四重奏小品六首

得獎感言

有位老師在課堂裡說過：「創作這件事情，是很奇怪的，它不會因為你寫過一百首曲子，在寫第一百零一首時，就會變的比較容易。」

的確，每一個作品都是具有不同生命，不同個性的孩子，在創造他們的過程中再次重新的審視自己，把新的獲得與過程中的情緒融在作品之中。因此，在這次創作的過程中，也是遇到了些許的困難。

琵琶的豐富多樣，是每位作曲家最心神嚮往的樂器，而我，也在學習創作之始，就立定目標，一定要為它寫些什麼。但正因為它變化多端，使我必須更仔細的了解每一個指法，也在了解的過程中，領略琵琶的美。

感謝在我努力親近琵琶時，給予我意見與幫助的所有琵琶演奏者，你們寶貴的建議是我創作時重要的參考指標；感謝此次大力幫忙錄製 DEMO 的夏飛雲老師與上海黃埔區少年宮的小朋友們；更要再次感謝陳中申老師、陳麗晶老師與台北市立國樂團所有老師們辛苦的排練演出。

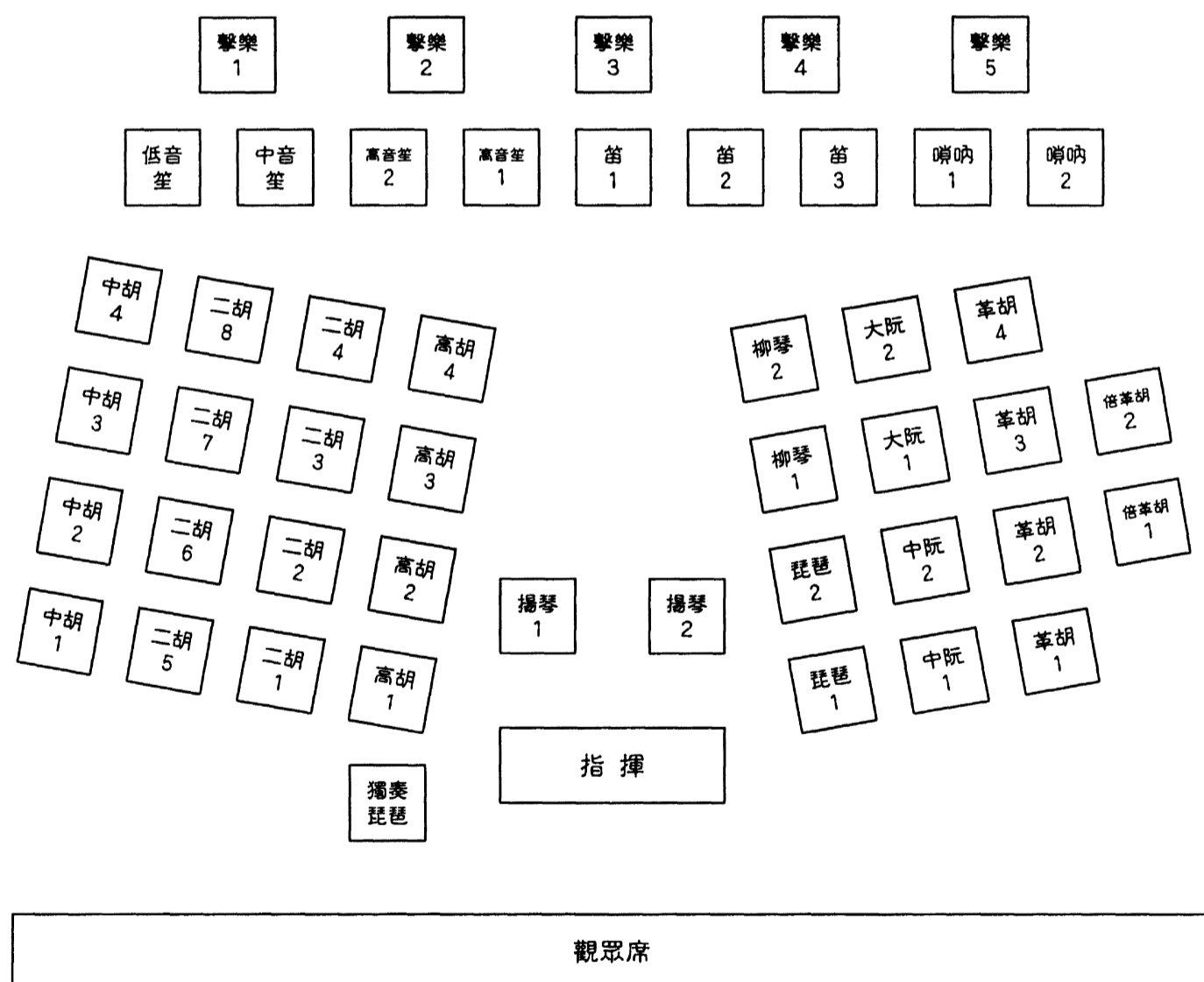
閔惠芬老師曾送我一句話「藝海無涯，唯有不斷努力，才能達到至善的境界」。儘管轉換了跑道，但這句話依然深植心中，引領著我繼續向前邁進。

樂曲解說

臉譜為中國戲曲表演中演員面部化妝的一種程式，各種人物都有自己特定的樣式與色彩，藉以突出人物的性格特徵，使觀眾能在人物登台之始即能辨別角色的善惡忠奸，了解人物個性。

本曲以中國戲曲四大行當為主要中心，創作生、丑、旦、淨四個樂章，意圖展現老生的蒼勁激昂、武丑的詼諧逗趣、青衣的空靈婉約與花臉的殺氣騰騰，以表現不同行當之人物性格與氣質。

演奏位置圖



編 制

§ 笛 三位(竇音記譜)(兼用梆笛、曲笛、大笛、洞簫)

§ 高音笙 二位

§ 中音笙 一位

§ 低音笙 一位

§ 嗩吶 兩位(竇音記譜)(第四樂章兼加鍵中音管)

§ 揚琴 兩位

§ 柳琴 兩位

§ 琵琶 兩位

§ 中阮 兩位

§ 大阮 兩位

§ 擊樂五位

- 擊樂一：大鑼、中鈸、碰鈴
- 擊樂二：板鼓、木魚(五顆)、梆子、板
- 擊樂三：小鑼
- 擊樂四：小鈸、Vibraphone
- 擊樂五：彈弓盒、大鑼、磬(中)、吊鈸、Tam-tam、大堂鼓、Glockenspie

§ 獨奏琵琶

§ 高胡 四位

§ 二胡 八位

• 一部 四位

• 二部 四位

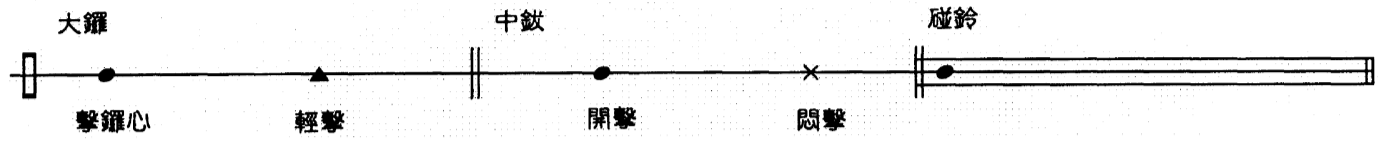
§ 中胡 四位

§ 革胡 四位

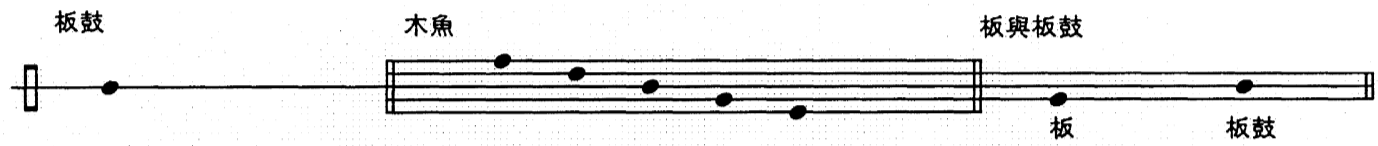
§ 倍革胡 兩位

擊樂記譜

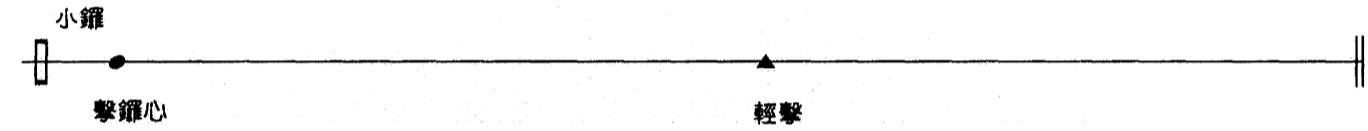
- 擊樂一：大鑼、中鈸、碰鈴



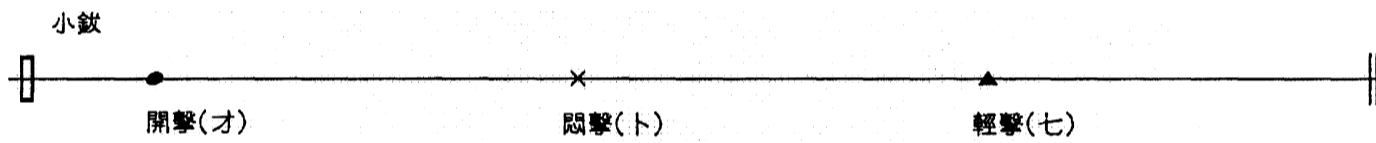
- 擊樂二：板鼓、木魚(五顆)、梆子、板



- 擊樂三：小鑼



- 擊樂四：小鈸、Vibraphone



- 擊樂五：彈弓盒、大鑼、磬(中)、吊鈸、Tam-tam、大堂鼓、Glockenspiel



琵琶記譜

※定弦：降 A、d、e、降 b

※IV—纏絃；III—走絃；II—中絃；I—子絃

※右手

(大指勾
/	挑
\	彈
旦	提(將絃提起反彈品與面板)
⋯	輪
⋯//	輪兩條弦
滿 ⋯	滿輪
ㄨ	掃
ㄨ	拂
K	搖(本曲使用大指)
ㄨ	小掃
┆ ┆	用指關節敲擊面板
K	摘(纏絃以拇指指肉抵絃、子絃以拇指指甲抵絃)
ㄨ	彈剔
┆ ┆	彈面板
下 八	下出三指輪(下出輪無名指、中指、食指)
八	分
ㄨ ()	撫的瞬間用手掌外側伏住止音(劉德海《老童》)
ㄨ	無名指抹
ㄨ	中指抹
//	雙彈
//	雙挑
ㄨ	小拂
ㄨ	扣
┆ ┆	半輪
W	蝴蝶雙飛

反 {	反抓(小指、無名指、中指、食指、大指向內抓回)(劉德海《天池》)
慢 {	慢掃

※左手

丁	打
↔	擺(小幅度的拉推)
,	擻
三角形符頭	左手撥奏按音位置上方(上絃音)
↪ ↩	推拉絃
↗ ↘	綽、注
符頭上加一撇	左手指甲觸絃以發出雜聲
◆	吟

※其他

≡	伏或煞(快速按掉餘音)
K	絞二絃
J	併二絃
JJ	併四絃

※各弦自然泛音表

The diagram shows four staves representing the strings of a guqin: 細弦 (top), 中弦, 中弦, and 子弦 (bottom). Above the staves, fret positions are marked: 第六品, 第十三品, 第十八品, 第二十二品, and 第二十三品以下. The notation shows the natural harmonics for each string at these positions, with notes placed on the appropriate lines of the staves. The 細弦 staff uses a bass clef, while the others use a treble clef.

臉譜集

陸 樓 作曲

生

自由地 ♩ = ca. 40

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

* ● : 震音
** 強而有力，使用手臂的力量，產生玲瓏的響音亦可

2005年第四屆民族音樂創作獎—臉譜集

約15秒

3

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

嗩吶

嗩吶

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

約15秒

由慢漸快

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

pp

mf

mf

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

嗩吶

嗩吶

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

約20秒

約20秒

ppp

*於三拍上方，可得括弧內的泛音

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

10

mp *p* *mf* *poco rit.* *pp*

止

10

mf *mp* *poco rit.* *poco rit.*

2005年第四屆民族音樂創作獎—臉譜集

23 A tempo

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

IV ---> 大指 [點]

27

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
27
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

* ◆ : 演奏時帶有聲音

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
唢呐
唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

37

p *f* *mp* *pp* *ff* *ppp*

div. 6

大推

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

*用弓揮敲擊琴

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

唢呐

唢呐

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

丑

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

♩ = 0.66

木魚(五顆)
mf

小鑼
mf

小鼓
mf

中鼓
p

♩ = 0.66

*使用右手指關節敲擊面鼓

This musical score is for a piece titled "Face" (臉譜集) from the 2005 4th National Ethnic Music Composition Award. The score is arranged for a large ensemble of traditional Chinese instruments. It consists of 18 staves, each representing a different instrument or group of instruments. The instruments listed on the left are: 笛1 (Di 1), 笛2 (Di 2), 笛3 (Di 3), 高音笙 (High Pitch Sheng), 中音笙 (Middle Pitch Sheng), 低音笙 (Low Pitch Sheng), 嗩吶 (Suona), 嗩吶 (Suona), 揚琴 (Yangqin), 柳琴 (Liuqin), 琵琶 (Pipa), 中阮 (Zhongruan), 大阮 (Daru), 擊樂一 (Jile 1), 擊樂二 (Jile 2), 擊樂三 (Jile 3), 擊樂四 (Jile 4), 擊樂五 (Jile 5), 獨奏琵琶 (Solo Pipa), 高胡1、2 (Gao Hu 1, 2), 高胡3、4 (Gao Hu 3, 4), 二胡1、2 (Erhu 1, 2), 二胡3、4 (Erhu 3, 4), 二胡5、6 (Erhu 5, 6), 二胡7、8 (Erhu 7, 8), 中胡1、2 (Zhonghu 1, 2), 中胡3、4 (Zhonghu 3, 4), 革胡 (Gehu), and 倍革胡 (Beigehu). The score begins with a rehearsal mark '10' in a box at the top left. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and articulation marks such as accents and slurs. The Solo Pipa part features a prominent melodic line with intricate rhythmic patterns and some trills. The other instruments are mostly in a sustained or rhythmic accompaniment role.

28

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

29

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

42

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

43

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

58 A tempo

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
唢呐
唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

59 A tempo

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

The score is written in Western staff notation. It includes dynamic markings such as *mf* and *pp*. The percussion section (擊樂) uses a simplified notation system with vertical stems and flags. The string section (胡琴) features complex rhythmic patterns and melodic lines. The woodwind section (笛 and笙) has specific fingering and breath markings. The solo琵琶 part is indicated by a double bar line and a box containing the number 66.

82

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

83

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

pp
mf
pp
mf
mp
pizz.
arco
p
pp

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩呐
嗩呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

106

106

mp cresc.

(5) (3) (2) (1)

2005年第四屆民族音樂創作獎—臉譜集

A tempo

113

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

113
獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

The musical score is written for a large ensemble of traditional Chinese instruments. It is divided into several systems. The first system includes three flutes (笛1, 笛2, 笛3), three shengs (高音笙, 中音笙, 低音笙), and two suona instruments (嗩吶). The second system includes yangqin, liuqin, pipa, zhongruan, and daeruan. The third system includes five percussion instruments (擊樂一 to 擊樂五). The fourth system features a solo pipa (獨奏琵琶). The fifth system includes multiple parts of gao hu (高胡1,2 and 高胡3,4), er hu (二胡1,2, 3,4, 5,6, 7,8), zhong hu (中胡1,2 and 3,4), and gaohu (革胡 and 倍革胡). The score includes various musical notations such as dynamics (mp, p, ff), articulation (accents), and performance instructions like 'non div.' and 'poco rit.'. The tempo is marked 'A tempo'.

118

cresc.

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

唢呐

唢呐

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

擊樂五

119

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

122

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
唢呐
唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

122

128

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

129

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

134

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
唢呐
唢呐

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

134

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

140

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

獨(中)

p

140

淨

自由地

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
唢呐
唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
鑼鼓經

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

八大台 倉 才 倉 才 倉 才 倉 才 倉 倉 倉 倉 倉 倉 倉 才 倉 才

自由地

*板鼓於有鑼鼓聲時，可依需要即興加花

2005年第四屆民族音樂創作獎—臉譜集

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
鑼鼓經
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

倉 八大 倉才七台 倉 大台 倉 哪 七七七 倉 哪 七七七 倉 大台

23

♩ = 168

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
鑼鼓經
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

以方框內音型的輪廓構造並向高音區攀升

cresc.
ppp
pp
mp
f

愈才 愈才 愈才 愈才 愈才 愈才 愈才 愈才 愈才 愈才 愈才 愈才 愈才 愈才

24

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

唢呐

唢呐

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

擊樂五

鑼鼓經

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

38

倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 七 台 倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 七 台

50

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
鑼鼓經
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

50

台台七台台 台台七台七台 台台七台台 台台七台七台 台台七台台 台台七台七台

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
鑼鼓經
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

56

56

倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 七 台 倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 七 台 倉 台 台 七 台 台

漸快

62

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

嗩吶

嗩吶

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

擊樂五

鑼鼓經

意才 意才

漸快

62

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

72

擊樂二

擊樂五

獨奏琵琶

76

擊樂二

擊樂五

獨奏琵琶

80

擊樂二

擊樂五

獨奏琵琶

84

擊樂二

擊樂五

獨奏琵琶

88

擊樂二

擊樂五

獨奏琵琶

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
唢呐
唢呐
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

92

mp *mf*

This musical score is for a piece titled "Face" (臉譜集) from the 2005 4th National Ethnic Music Composition Award. The score is arranged for a large ensemble of traditional Chinese instruments. The instruments listed on the left are: 笛1, 笛2, 笛3 (Di instruments); 高音笙, 中音笙, 低音笙 (Sheng instruments); 嗩吶, 嗩吶 (Suona instruments); 揚琴 (Yangqin); 柳琴 (Liuqin); 琵琶 (Pipa); 中阮 (Zhongruan); 大阮 (Daruhan); 擊樂一 through 擊樂五 (Ji instruments); 獨奏琵琶 (Solo Pipa); 高胡1、2, 高胡3、4 (Gaohe instruments); 二胡1、2, 二胡3、4, 二胡5、6, 二胡7、8 (Erhu instruments); 中胡1、2, 中胡3、4 (Zhonghu instruments); 革胡 (Gehu); and 倍革胡 (Beigehu). The score is written in Western staff notation with treble and bass clefs. A rehearsal mark "95" is present at the beginning of the first staff and above the Solo Pipa staff. The Solo Pipa part features a melodic line with a dynamic marking of *f* (forte). The other instruments are mostly marked with rests, indicating they are silent for this section.

100

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
鑼鼓經

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

mp
mp
mp
mp

倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才 倉才

100

f

108

笛1
 笛2
 笛3
 高音笙
 中音笙
 低音笙
 嗩吶
 嗩吶
 揚琴
 柳琴
 琵琶
 中阮
 大阮
 擊樂一
 擊樂二
 擊樂三
 擊樂四
 擊樂五
 鑼鼓經

109

獨奏琵琶

高胡1、2
 高胡3、4
 二胡1、2
 二胡3、4
 二胡5、6
 二胡7、8
 中胡1、2
 中胡3、4
 革胡
 倍革胡

倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 台

112

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
鑼鼓經
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 台 倉 台 台 七 台 台

112

116

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
嗩吶
嗩吶
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
鑼鼓經
116
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

The score is written for a large ensemble of traditional Chinese instruments. It consists of 20 staves. The first 14 staves are for woodwinds and melodic instruments: three flutes (笛), three shengs (笙), two suona (嗩吶), yangqin (揚琴), liuqin (柳琴), pipa (琵琶), zhongruan (中阮), and da'ruan (大阮). The next five staves are for percussion: five different types of '擊樂' (percussion) and '鑼鼓經' (drum and gong patterns). The 16th staff is for a solo pipa (獨奏琵琶). The final seven staves are for string instruments: six different types of hu (胡) instruments (high, middle, and low pitched) and two types of '革胡' (gonghu).

120

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

嗩吶

嗩吶

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

擊樂五

鑼鼓經

倉 來 台 台 倉 來 台 台 倉 來 台 台 倉 來 台 台

120

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

128

突樓

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

嗩吶

嗩吶

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

擊樂五

鑼鼓經

倉 八 大 七 台 倉 台 七 卜 台 倉

128

突樓

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

㊟

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
加鍵中音管
加鍵中音管
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

Tempo: ♩ = 85

Dynamic markings: *pp*, *mp*, *p*, *f*, *div.*

Performance instructions: 滑音 (Glissando), 氣聲 (Breathiness), 大韻 (Large Rhythm), 小韻 (Small Rhythm)

* 菱形符號：帶有重擊的吹奏
 * 方框內依強弱度持續滑奏至帶線時止處

2005年第四屆民族音樂創作獎—臉譜集

約30秒

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
中音管
中音管
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

2005年第四屆民族音樂創作獎—臉譜集

約20秒

This musical score is for a symphony orchestra with a focus on Chinese instruments. The score is written in Western staff notation and includes the following parts:

- Flutes:** 笛1, 笛2, 笛3
- Sheng Instruments:** 高音笙, 中音笙, 低音笙
- Reed Instruments:** 中音管, 中音管
- String Instruments:** 揚琴, 柳琴, 琵琶, 中阮, 大阮
- 打击乐 (Percussion):** 擊樂一, 擊樂二, 擊樂三, 擊樂四, 擊樂五
- 独奏琵琶 (Solo Pipa):** 獨奏琵琶
- Violins:** 高胡1、2, 高胡3、4, 二胡1、2, 二胡3、4, 二胡5、6, 二胡7、8
- Violas:** 中胡1、2, 中胡3、4
- Cellos/Double Basses:** 革胡, 倍革胡

The score features a complex arrangement with various dynamics such as *ppp* and *p*. It includes performance instructions like "non div." and "div." for the Pipa and Reeds. A section of the score is marked "約20秒" (approximately 20 seconds) and includes a specific instruction: "由泛音列轉音" (Transition from overtone series to tone).

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

中音管

中音管

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

擊樂五

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

♩ = 35

p

mp

ppp

12

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

中音管

中音管

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

擊樂五

獨奏琵琶

12 $\text{♩} = 40$

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

13

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
中音管
中音管

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

13

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

Detailed description: This is a musical score for a piece titled 'Face' (臉譜集). The score is arranged in a multi-stem format. The top section includes three flutes (笛1, 笛2, 笛3), three shengs (高音笙, 中音笙, 低音笙), and two middle pipes (中音管). The middle section features a yangqin, liuqin, guqin, zhongruan, and daeruan. The percussion section consists of five different types of drums (擊樂一 to 擊樂五). The bottom section includes a solo guqin, a group of eight gulus (高胡1-2, 高胡3-4, 二胡1-2, 二胡3-4, 二胡5-6, 二胡7-8), and two types of erhu (中胡1-2, 中胡3-4), along with a gahu and a beigahu. The score is divided into three measures. The guqin part has a melodic line in the upper register. The gulus and erhus play a rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. The percussion instruments have specific rhythmic patterns. The score is marked with a '13' in a box at the beginning of the first and fifth systems.

18

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
中音管
中音管
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五
獨奏琵琶
18
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

Detailed description: This is a musical score for a piece titled 'Face' (臉譜集). The score is arranged in a multi-staff format. The top section includes three flutes (笛1, 笛2, 笛3), three shengs (高音笙, 中音笙, 低音笙), two middle reeds (中音管), yangqin, liuqin, pipa, zhongruan, and da'ruan. The middle section features five percussion instruments (擊樂一 to 擊樂五) and a solo pipa (獨奏琵琶). The bottom section includes six gous (高胡1、2, 高胡3、4, 二胡1、2, 二胡3、4, 二胡5、6, 二胡7、8), two zhonghus (中胡1、2, 中胡3、4), a gehu, and a beigehu. The score is divided into three measures. The first measure starts with a rehearsal mark '18'. The second measure has a dotted line above the solo pipa staff. The third measure continues the musical notation. The notation includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings like 'p'.

This musical score is for a piece titled "Face" (臉譜). It is arranged for a large ensemble of traditional Chinese instruments. The score is divided into several sections:

- Flutes (笛):** Three flutes (笛1, 笛2, 笛3) are listed at the top. They have rests throughout the piece.
- Diapasons (笙):** High (高音笙), Middle (中音笙), and Low (低音笙) diapasons are present. The middle and low diapasons play sustained chords.
- Reeds (管):** Two middle reeds (中音管) are listed and have rests.
- Qin Instruments:** Yangqin (揚琴), Liuqin (柳琴), and Pipa (琵琶) are listed. The Pipa has a solo section (獨奏琵琶) with intricate melodic lines.
- Wuyuan (阮):** Middle (中阮) and Large (大阮) are listed. The middle wuyuan plays sustained chords.
- Drumming (擊樂):** Five drumming parts (擊樂一 to 擊樂五) are listed. They play rhythmic patterns.
- String Instruments:** Gaohu (高胡), Erhu (二胡), Zhonghu (中胡), and Gehu (革胡) are listed. The Gaohu, Erhu, and Zhonghu parts are grouped together and play melodic lines. The Gehu and Beihehu (倍革胡) play sustained bass lines.

The score includes various musical notations such as rests, sustained chords, melodic lines, and dynamic markings like *mp* and *pp*. There are also performance instructions like "div." and "吊絃".

2005年第四屆民族音樂創作獎—臉譜集

24 $\text{♩} = 48$
小節

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
中音管
中音管

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

24 $\text{♩} = 48$
獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

28

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
中音管
中音管

揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮

擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

29

獨奏琵琶

高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

The musical score is written in Western staff notation. System 28 (measures 28-31) features a complex texture with multiple flutes, sheng, guanzi, yangqin, liuqin, pipa, and ruan. System 29 (measures 32-35) focuses on the string section, including a solo pipa and various hu instruments. The score includes dynamic markings such as *p* and *mf*.

32

笛1
笛2
笛3
高音笙
中音笙
低音笙
中音管
中音管
揚琴
柳琴
琵琶
中阮
大阮
擊樂一
擊樂二
擊樂三
擊樂四
擊樂五

32

獨奏琵琶
高胡1、2
高胡3、4
二胡1、2
二胡3、4
二胡5、6
二胡7、8
中胡1、2
中胡3、4
革胡
倍革胡

Detailed description: This is a page of a musical score for a traditional Chinese ensemble. The score is divided into two systems. The first system (measures 32-35) includes staves for three flutes (笛1, 笛2, 笛3), three shengs (高音笙, 中音笙, 低音笙), two suona instruments (中音管), yangqin, liuqin, pipa, zhongruan, and da'ruan. The second system (measures 36-39) includes a solo pipa (獨奏琵琶) and a string section with gaohu (高胡1-2, 高胡3-4), erhqin (二胡1-2, 二胡3-4, 二胡5-6, 二胡7-8), zhonghu (中胡1-2, 中胡3-4), gehu (革胡), and beigehu (倍革胡). The score is written in Western staff notation with various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

2005年第四屆民族音樂創作獎—臉譜集

40 極自由

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

中音管

中音管

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

擊樂五

40 極自由

獨奏琵琶

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

*右手在青音高十五度或清音，可得複合泛音；下層為青音，上層為泛音

A tempo

笛1
大笛

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

中音管

中音管

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四
Vibraphone(軟錘)

擊樂五
Glockenspiel(軟錘)

獨奏琵琶

A tempo

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

*D弦上的自然泛音列

47

笛1

笛2

笛3

高音笙

中音笙

低音笙

中音管

中音管

揚琴

柳琴

琵琶

中阮

大阮

擊樂一

擊樂二

擊樂三

擊樂四

擊樂五

獨奏琵琶

47

高胡1、2

高胡3、4

二胡1、2

二胡3、4

二胡5、6

二胡7、8

中胡1、2

中胡3、4

革胡

倍革胡

2005 年第四屆民族音樂創作獎優勝作品・總譜

【協奏曲組】第二名

臉譜集—琵琶與民族管絃樂團

作 曲：陸 標

出 版：國立傳統藝術中心

發 行 人：林朝號

地 址：宜蘭縣五結鄉五濱路二段 201 號

電 話：(03) 970-5815

傳 真：(03) 960-5237

編 輯：臺北市立國樂團

地 址：台北市延平南路 98 號

電 話：(02) 2383-2170

傳 真：(02) 2311-9754

印 刷：百通科技股份有限公司

地 址：臺北市南港區重陽路 221 號 2 樓

電 話：(02) 2654-7560

傳 真：(02) 2654-7562

中華民國九十四年十二月初版一刷 (300 本)

工 本 費：新台幣 190 元

G P N：1009403865

ISBN：986-00-3261-0